

EL CANFRANERO

Miércoles, 18 de julio de 1928

Diario de noticias y sucesos de Canfranc

5 cts.

¡YA NO HAY PIRINEOS!

“La paciencia es un arma que consigue grandes victorias”, este es el resumen de setenta y cinco años de lucha, porque sólo la proverbial paciencia ha hecho que hoy, 18 de julio de 1928, celebremos una cita histórica, a la que acudirán las máximas representaciones políticas de los dos países; el rey de España Alfonso XIII y el presidente de la República Francesa, Gastón Doumergue. Por debajo de ellos, una interminable nómina de políticos, empresarios, militares, periodistas, curas y personalidades que alcanzarán los 275 invitados.

Todos los poderes políticos auspician la inauguración de una vía de comunicación que anuncia nuevos tiempos y grandes esperanzas para la economía de los dos lados del Pirineo.

Aragón y Bearn se abrazarán hoy, después de siglos de relación. Los Pirineos, han dejado de ser una frontera física.

*Primer tren francés.
Foto de Francisco de las Heras*



18. Llegada a la Estación Internacional del primer tren de Francia.

SIEMPRE LA JOTA

Aragón tiene su vista puesta siempre en el Canfranc; y Sagasta y Albareda ahora nos lo van a dar

La Jota, siempre valiente, siempre llena de entusiasmo, siempre amante de su terruño, recordó y avivó, durante años, el ferrocarril internacional... hoy canta, plena de entusiasmo:

Aragón, padre querido, ya tengo un hermano más; un hermano que se llama Ferrocarril de Canfranc

M. PÉREZ SAMITIER. El Pirineo aragonés

EN EL DÍA DEL CANFRANC

MI HUMILDE PRÓLOGO

En este momento íntimo y culminante del “Canfranc” hállese con nosotros, en cuerpo y en espíritu, las más altas representaciones de la nación española y de la República francesa. Ante ellas habla, trémulo de emoción y de gratitud, el más humilde de los periódicos de la comarca aragonesa, pobre en intelecto, pero pródigo en corazón:

Para sentir las ansias de su tierra. Para reñir batalla con quién la ofendiese sin razón. Y para destilar la esencia de gratitud entre los pudientes y altruistas, que dan alas a su prosperidad y con sus cariños la miman y engrandecen.

Ante S.M. Don Alfonso XIII, el Rey magnánimo y popular, se viste de gala EL PIRINEO ARAGONÉS; y para sus modestos atavíos no supo elegir colores más gratos ni de más gaya luminosidad que esos llevados constantemente, en sus tristezas y alegrías, por la sagrada bandera española... Nos hemos visto sugestionados, Señor, por esta idea.



Hubo un bonísimo ciudadano, nuestro padre, que hace más de cuarenta años, cuando el “Canfranc” ofreció a Jaca los primeros atisbos de ejecución, orló la primera página de este semanario con los colores rojo y gualda. Hoy pretendemos nosotros reconstituir, dar vida nuevamente a aquel pensamiento, no como un juego eutrapélico, mejor dijérase como si quisiéramos unir el entonces y el ahora, trayendo a nuestro lado la iniciativa de ayer, como madre generosa de las realidades de hoy.

Para Vucencia también, ilustre y muy patriota general Primo de Rivera, guarda este modesto periódico el ansia fervorosa de una España próspera; de una España de confraternidad íntima e internacional; de una



España de paz; de una España donde se fabriquen pocos cañones y se inauguren muchas líneas...

A los pies de Vuestra Majestad, Rey querido, que en todos los actos grandes de la nación española sabéis poner Vuestra Realeza, Vuestro talento y Vuestra generosidad...

Elevadísima representación de la Patria francesa, tan admirada...

Excelentísimo señor Presidente del Consejo español...

Ministros de Fomento y de Gracia y Justicia...

Ingenieros ilustres...

Autoridades...

Entusiastas todos del “Canfranc”...

Obreros, cuyas gotas de sudor en estos trabajos se convierten ahora en perlas de gloria...

... gritad con este humilde portavoz de la comarca aragonesa:

“¡Reine la paz en el mundo!”

“Y ¡viva España! en todos los corazones”.

*Francisco Quintilla.
El Pirineo Aragonés. Jaca, 18 Julio 1928*

Salida de S. M. el Rey y de la representación del Gobierno

LOS JEFES DE ESTADO, CAMINO DE CANFRANC

Las nueve de anoche, como estaba anunciado, en tren especial, salió para Canfranc S. M. el Rey, acompañado del Presidente del Consejo y del ministro de Fomento.

Con Su Majestad y la representación del Gobierno iban en el tren el duque de Miranda, embajador de Francia, conde de Peretti de la Rocca; general conde de Xauen encargado del Ministerio de la Guerra, general Losada; director general de Ferrocarriles, Sr. Faquéneto; duque de Zaragoza, invitado especialmente por Su Majestad; ingenieros Sres. Boguerín, Sorribas, Mendízábal, Bustruduy, Roca, Peyróncelí, subdirector de los Ferrocarriles M. Z. A., Sr. Arrillaga; conde de Fontao, por la Compañía del Norte; ayudante de Su Majestad, Sr. Serra; director general de Agricultura, Sr. Vellando, y otras personalidades.

Acudieron a despedir a Su Majestad los Infantes D. Fernando y doña María Luisa de Baviera y D. Alfonso y doña Beatriz de Orleans; ministros de Gracia y Justicia, Hacienda, Marina. Instrucción Pública y Trabajo; y muchos más.

Rindió honores una compañía del regimiento de Wad-Rás con bandera y música, que fué revisada por Su Majestad, acompañado del Presidente y del capitán general de la región.

Al ponerse en marcha el convoy, la concurrencia aplaudió y vitoreó al Soberano. Después las tropas desfilaron en columna de honor ante Su Altezas y personalidades del elemento oficial.

Salida del Presidente de la República

París, 17.— El Presidente de la República, Sr. Doumergue, ha marchado a las veinte y cuarenta con dirección a Canfranc, en la frontera francoespañola, a donde llegará mañana S. M. el Rey de España, con objeto de asistir, en unión del Jefe del



Estado francés, a la inauguración del ferrocarril transpirenaico Pau-Zaragoza.

En la estación de Orsay fué despedido el Sr. Doumergue por el presidente del Consejo de ministros, Sr. Poincaré; Gobierno y otras personalidades oficiales.

Después de conversar unos instantes con el Sr. Poincaré, el Presidente de la República subió al vagón en que ha de efectuar el viaje, acompañado de los ministros de Justicia y Obras Públicas, siendo afectuosamente despedido. En el mismo tren marcha el embajador de España, Sr. Quiñones de León.—(Fabra.)

Los que viajan con el Presidente Doumergue

París, 17.— Con el Presidente Doumergue viajan el embajador de España, señor Quiñones de León; el ministro de Justicia, Barthou; el de Negocios Extranjeros, Briand; el de Obras Públicas, Tardieu; el director general de Caminos de Hierro, Schwob; el secretario general de la Presidencia, general Lasson; el director del Gabinete de la Presidencia, Georges Michel; el director del Protocolo, Fouquières, y el director de Seguridad, Renard.

Huesca, 18.—A las cinco de la madrugada ha llegado el tren especial que conduce a los invitados al acto de Canfranc, siendo recibidos por las autoridades de Huesca.



SELLO CONMEMORATIVO
Medalla conmemorativa de la inauguración del Canfranc. Acuñada en Zaragoza, en los Talleres de Platería de Pedro Faci. En el anverso, modelo de Ortells y en el reverso, modelo de Salaberri.

PROGRAMA DE ACTOS

10.15 h Salida del bus de la estación de autobuses de Jaca hacia Canfranc-Estación. Paradas en Castiello, Villanúa y Canfranc-Pueblo. Regreso a Jaca a las 16.00 h y 20.45 h. Servicio gratuito previa inscripción en la Oficina de Turismo de Canfranc 974 37 31 41.

11 h Tentempié con torta y vino (Plaza Polideportivo).

12 h Acto principal en el Puente de la Estación, discurso de Alfonso XIII y Gaston Doumergue.

13 h Concierto de música de época con la Banda Municipal Santa Orosia de Jaca.

17 h Actividad infantil con "El club de las charradas" ¿Quién mató al Capitán Wagner?. Juego de intriga, se buscan detectives; desde 4 años. Actividad gratuita previa inscripción en la Oficina de Turismo de Canfranc.

18.30 h Encuentro de autoridades aragonesas y francesas en la boca del Túnel del Somport. Incluye brindis con cava.

19.30 h Música años 20 con DIXIELAND BLUES BAND Y ZARASWING en Plaza Europa.

PROGRAMME

10:15 h. Départ du bus de Jaca vers les noyaux urbains.

11:00 h. «Tentempié» avec galette et vin.

12:00 h. Acte principal dans le pont de la Gare Internationale et discours de Alfonso XIII et Gaston Doumergue.

13:00 h. Concert de musique de l'époque à charge de la «Banda de musique de Jaca».

16:00 h. et 20:45 h. Retour du bus de Canfranc Estacion vers Jaca.

17:00 h. Activité infantile avec «El club de las Charradas»

18:30 h. Rencontre des autorités aragonaises et françaises à l'entrée du tunnel du Somport. Et «brindis» avec du champagne.

19:30 h. Musique des années 20 avec DIXIELAND BLUES BAND et ZARASWING à la place Europe.

Activités et services gratuits.

Pour l'activité infantile et le bus est nécessaire pré-inscription dans l'office de tourisme. (+34) 974 37 31 41.

BANDO

Don Eduardo Araguás. Excelentísimo Alcalde de Canfranc

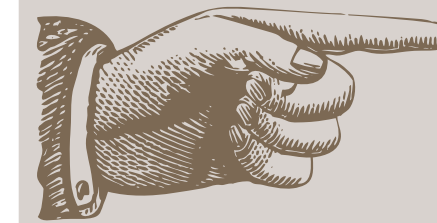
HAGO SABER, que con motivo de la inauguración de la Estación Internacional de Canfranc, el próximo día 18 de Julio de este mismo año, recibiremos la visita de Su Majestad, el Rey Alfonso XIII, el Presidente de la República francesa, Monsieur Gaston Doumergue, acompañados por varios ministros, los embajadores de ambas naciones y también numerosas personalidades.

Por ello insto a todos los vecinos de la localidad, a adecentar sus calles y balcones. Asi mismo para causar la mejor impresión posible a estos mandatarios tan importantes, tendréis que acudir todos a la recepción del tren inaugural, que tiene hora prevista de llegada a las once y media de la mañana, y al acto de inauguración de la Estación Internacional, que se realizará a las doce del mediodía.

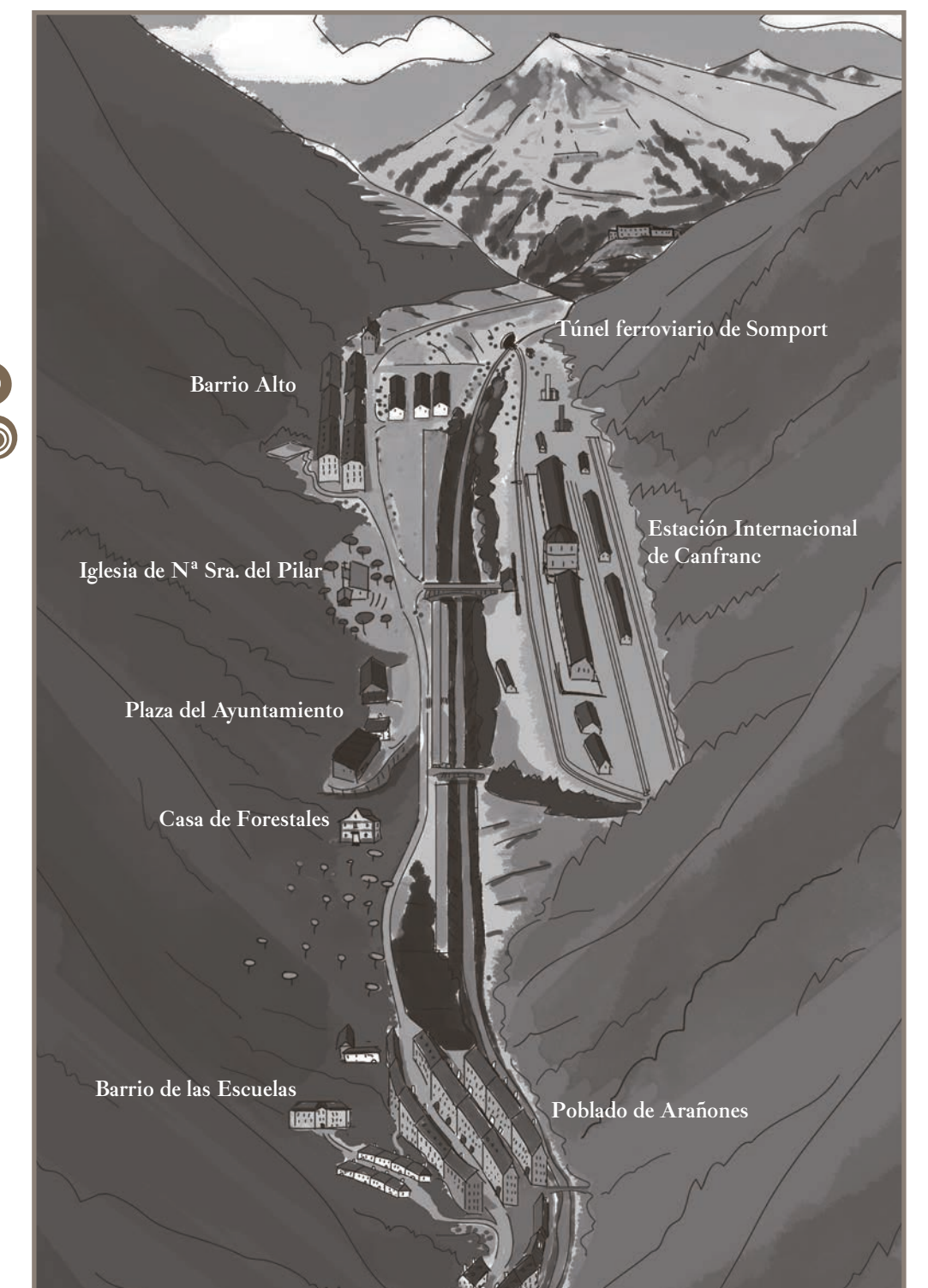
Debido a la importancia del acontecimiento, todo el mundo deberá acudir al evento limpio y con sus mejores galas, para poder ofrecer una grata bienvenida a tan ilustres personajes, que visitarán nuestra villa en esta fecha. Dios guarde al Rey.

	BURDEOS			PAU			TARBES			AGEN		
	Por Hda.....	Por Canfranc.....	Por Canfranc.....	Por Hda.....	Por Canfranc.....	Por Canfranc.....	Por Hda.....	Por Canfranc.....	Por Canfranc.....	Por Hda.....	Por Canfranc.....	Por Canfranc.....
Madrid	875	849	1389	783	643	1389	842	702	1279	964	854	1253
Murcia	1333	1161	1283	1241	985	1235	1300	1014	1173	1422	1136	1147
Cartagena	1366	1194	1316	1274	988	1266	1333	1047	1206	1455	1169	1180
Zaragoza	573	508	1048	481	302	998	840	361	938	662	483	911
Huesca	648	433	1017	556	227	967	615	286	907	737	408	881
Lérida	787	586	865	665	380	815	724	439	755	846	561	729
Tarragona	859	688	784	767	482	734	826	541	674	948	663	648
Tortosa	918	747	868	826	541	818	885	600	758	1007	722	732
Valencia	1109	938	1059	1017	732	1009	1076	791	949	1198	913	923

El tren Jaca-Los Arañones



Atraviesa el Pirineo en la parte más abrupta, alcanzando cotas de 1.184 metros, lo que da idea de las dificultades que ha habido que vencer para su construcción. Fuertes rampas, pronunciadas curvas, atrevidos túneles, esbeltos viaductos, se encuentran con profusión en esta línea, lo que equivale a decir que las vistas y panoramas son sorprendentes, no teniendo nada que envidiar a los más pintorescos de los puntos frecuentados por el turismo. Particularmente desde Jaca hasta Los Arañones, el espectáculo de la naturaleza en toda su grandeza y majestad se ofrece pródiga a los ojos del viajero, que no se cansa de admirar las bellezas tan variadas del Pirineo español que recorre la línea en esos 24 kilómetros con un desnivel de 357 metros.



Preparativos en Arañones

El banquete

La Compañía del Norte obsequiará con un banquete a los 300 invitados. Para el servicio de comedor han llegado de Madrid un "maitre", un jefe de cocina, seis cocineros, diez marmitones, veinte mozos de comedor, o sea un total de 120 personas.

Los víveres y la vajilla han llenado seis vagones, dos de ellos frigoríficos, consignados también desde Madrid.

La remesa de vajilla se ha hecho en las proporciones que supone el que ningún plato tenga que volver de la cocina al mantel. Así se han enviado 3.500 huevos, 70 kilogramos de salmón, 10 de lenguados, 75 pollos, 50 gallinas, 1.000 melocotones, 1.500 platos, 1.500 tenedores, 1.500 cuchillos, 800 tenedores y otros tantos cuchillos para pescados, etc. En el horno de Canfranc se cocerán 1.000 panecillos para el banquete.

El comedor está decorado por la casa Algueró e hijo, de Madrid.



MENÚ

Caldo de ave en taza
Huevos revueltos con Trufas
Salmón del Bidasoa frío, salsa tártara
Silla de ternera Castellana
Guisantes con Mantequilla
Patatas nuevas al horno
Capones de Aranjuez y Jamón con huevo hilado
Ensalada
Quesos
Melocotones con helado Victoria
Pastelería
Pina refrescada
Café

VINOS

Jerez Orbaneja
Azpilicueta Cepa Romeral
Marqués de Argentera
Marqués del Riscal
Moet & Chandon
Brut Imperial 1917
Licores
Solares
Tabacos



ALMACENES

EL

SIGLO

José Sánchez Cruzat. - JACA

GRANDIOSO SURTIDO EN
Ferretería, Drogas
Loza, Cristal
MUEBLES
Perfumería, Juguetes
Gramófonos

La 25.000
- JACA -

Esta Casa dedica a su distinguida clientela la ganga mayor que se ha visto:

Medias de 5 pías., a 2 - Medias de 6 pías., a 2'50

Grandes rebajas en todos los artículos. Le interesa ver el 0'95
Se han recibido grandes novedades en abanicos y adornos para la temporada

Los otros protagonistas de la jornada

EL COSTE DEL PROGRESO. HÉROES ANÓNIMOS

En la memorable jornada de hoy, 18 de julio de 1928, queremos también medir la magnitud del Canfranc por el sacrificio humano ocasionado.

Desde el inicio de la perforación del túnel de Somport, hasta el día de hoy, veinte años después, decenas de obreros han perdido la vida sepultados bajo las rocas arrancadas a golpe de dinamita de la montaña pirenaica, o arrollados por las máquinas que operaban en la vía. Muchos de ellos, han sido mártires del progreso que no sabe abrirse paso si no a fuerza de destrozar hombres y quebrar ilusiones.

A Canfranc llegaron en 1908, miles de trabajadores procedentes del todo el país, todos ellos atraídos por la intensa actividad y la relativa estabilidad de los jornales. Sin embargo, se encontraron con un tajo de gran dificultad y notables riesgos para la seguridad. Muchos de ellos, se vieron obligados a regresar a sus lugares de origen tras comprobar que las peonadas estaban cubiertas.



Ángel Cavero, el peón caminero más viejo de España

En los días previos a esta celebración hemos podido conocer a muchos trabajadores del Canfranc, uno de ellos, Ángel Cavero, al que hemos concedido con 82 años el título de "peón caminero más viejo de España". Hemos tenido ocasión de hablar con él, aunque se ha mostrado poco interesado por saltar a la fama, así nos contaba su historia:



Foto: "Canfranc. El mito"

"Nací en Araguás del Solano, un pueblo que está junto a Jaca. Empecé a trabajar en Barranco Hondo, luego estuve en Jaca treinta y cuatro años y ya llevo once en Canfranc, tantos como hace que me quedé viudo. Como los peones camineros no tenemos derecho al retiro, continúo trabajando para no resultar gravoso a mi hija, que está casada con el capataz de los peones camineros de Canfranc.

Tengo un jornal de cuatro pesetas y sólo una vez he estado enfermo, hace cincuenta años que me agarré una pulmonía. ¿ Con los obreros franceses? me entiendo bien, con un vaso de vino en la mano, que no hace daño.

Mi sueño, sería retirarme y poder trabajar en el campo, que es lo que me gusta".



Colaboran:



Organizan:

